

INSTALLATION INSTRUCTIONS

TradeMaster®

MAGNETIC LOW VOLTAGE DIMMERS

READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS!

To be installed by a certified electrician or other qualified person.

WARNING – To prevent severe shock or electrocution, always turn power OFF at the service panel before installing this unit, working on the circuit, or changing a lamp.

Caution – To reduce the risk of overheating and possible damage to other equipment, do not install to control a receptacle, or a motor-operated appliance. Connect dimmers only in a 120VAC, 60 Hz circuit to control the primary of a transformer-supplied incandescent load. Maximum VA rating of dimmer applies to transformer input, not load on the transformer secondary.

Do not use dimmer with incandescent lamps whose power requirements exceeds maximum power (stated in Watts) of the dimmer.

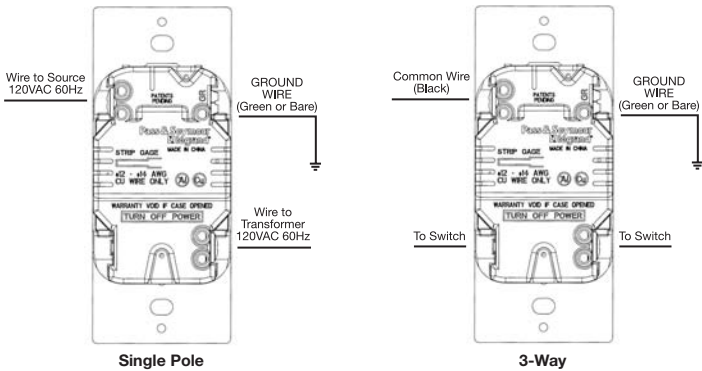
Do not use to control a solid-state electronic low-voltage transformer.

Use copper wire only.

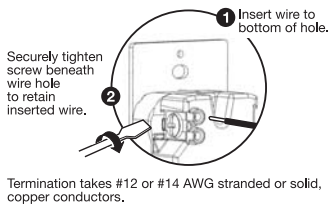
DIRECTIONS

1. Disconnect power to circuit at the panel by removing fuse or turn circuit breakers OFF before installing.
2. Remove wall plate and switch mounting screws, pull existing switch from wall box.
3. Disconnect existing switch from circuit. 3-Way Installation: Identify the “COMMON” wire (wire connected to the terminal marked common or odd colored terminal). For “new” installation identify wire connected to power source or to the load.
4. Connect dimmer as shown in the installation diagram using #12 or #14 AWG stranded or solid copper conductors. Strip wire using gauge on back of device.

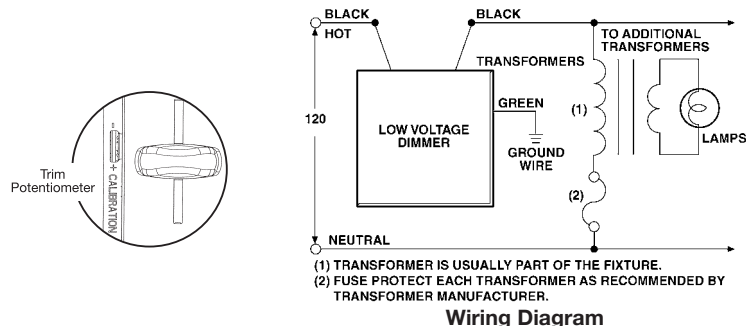
INSTALLATION DIAGRAM



Screw Pressure Plate Back Wire



5. Install dimmer in wall box, with word ‘TOP’ on the strap right side up, using mounting screws provided.
6. Attach wall plate and restore power to circuit.
7. Dimmer may need to be adjusted to accommodate low voltage transformer. To do this, DISCONNECT POWER FROM CIRCUIT, and remove the wall plate. Use a small insulated, flat tipped screwdriver to adjust the trim pot, which is accessible via the slot (marked CALIBRATION) provided on the strap. Turn down to increase the minimum light intensity setting. Next, mount the wall plate back, restore the power, and test. Repeat above as necessary. **Note: Never adjust the trim pot when circuit is live.**



8. Remove protective film after the wall plate is installed.

Note: Even with this protective film, sheet rock, dust and paint can enter and damage this device. This device should be installed after sheet rocking and painting are completed.

NOTE: It is normal for the dimmer to feel warm during operation. A 25W minimum load is required. Use a separate neutral wire for each phase of a multiphase system containing a dimmer, and for high power single phase applications where flickering is present.

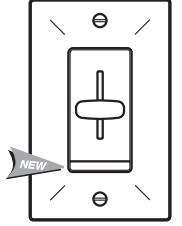
LIGHT MODULE:

(Sold separately, Catalog #TM8LMCC)

Transform in minutes a standard dimmer into an illuminated dimmer (ON when light is OFF) – allows the dimmer to be found in the dark.

Average 20-year life expectancy.

No wiring – quick snap-in installation.



WARRANTIES

Lifetime Warranty. The device you have purchased is warranted under normal use against defects in workmanship and materials for as long as you own the device. If the device fails due to manufacturing defect during normal use, return the device for replacement to the store where purchased or send to:

Pass & Seymour Legrand
50 Boyd Avenue
Syracuse, NY 13209

All requests for replacement must include a dated sales receipt (legible copies acceptable).

ALL OTHER WARRANTIES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO A PERIOD OF TWO YEARS FROM THE DATE OF PURCHASE. YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY AGAINST PASS & SEYMOUR LEGRAND UNDER ANY WARRANTY SHALL BE THE EQUIVALENT REPLACEMENT OF THE DEVICE. IN NO EVENT SHALL ANY WARRANTY APPLY TO ANY DEFECT ARISING OUT OF ANY ALTERATION OF THE DEVICE, IMPROPER WIRING, IMPROPER INSTALLATION, MISUSE, ABNORMAL USE OR NEGLIGENCE. IN NO EVENT SHALL PASS & SEYMOUR LEGRAND BE LIABLE FOR LOST PROFITS, INDIRECT, SPECIAL, EXEMPLARY, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES. Some states do not allow limitations on how long implied warranties last and do not allow exclusion or limitation of incidental or consequential damages. Some of the above limitations or exclusions may not apply to every purchaser.

INSTRUCCIONES EN ESPAÑOL

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

TradeMaster®

ATENUADORES MAGNÉTICOS DE BAJA TENSIÓN

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Para ser instalado por electricista certificado u otra persona capacitada.

ADVERTENCIA: Para prevenir una sacudida eléctrica severa o electrocución, siempre CORTE la electricidad en el panel de servicio antes de instalar esta unidad, trabajar en el circuito, o cambiar una lámpara.

AVISO: Para reducir el riesgo de recalentamiento y posiblemente dañar a otro equipo, no instale para controlar un receptáculo, un artefacto motorizado. Conecte el reductor de luz solo en circuito de 120VAC, 60Hz para controlar el primario de una carga incandescente alimentada por transformador.

Máxima potencia de VA del reductor de luz se aplica a la entrada del transformador, no a la carga sobre el secundario del transformador.

No use el reductor de luz con lámparas incandescentes cuyas requisitos de potencia exija la potencia máxima (indicada en Wats) del reductor de luz.

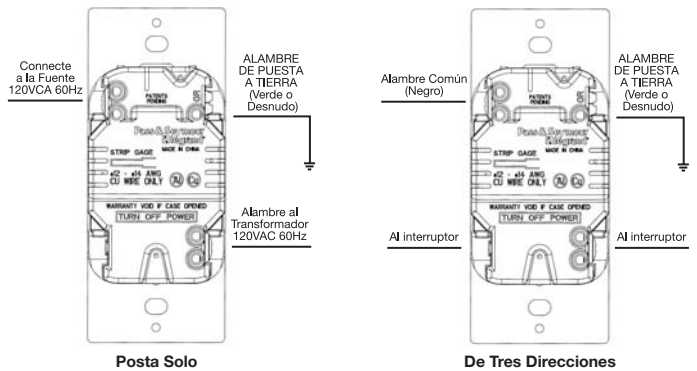
No usar para controlar un transformador electrónico de baja tensión.

Solo utilice cables de cobre.

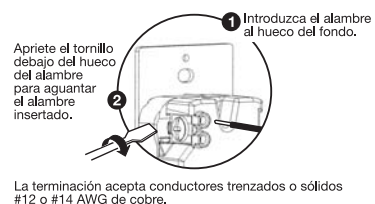
INSTRUCCIONES:

1. Corte la electricidad al circuito en el panel quitando el fusible o APAGANDO el interruptor automático antes de la instalación.
2. Quite la chapa de pared y los tornillos de montura de chucho, hale el chucho existente de la caja embutida en la pared.
3. Desconecte el interruptor existente del circuito. Instalación 3-Vías: Identifique el alambre “COMUN” (alambre conectada a la terminal marcada común o alambre de color diferente). Para instalaciones “Nuevas” identifique los alambres conectados a la fuente eléctrica o a la carga.
4. Conecte el reductor de luz como mostrado en el diagrama de instalación utilizando alambre trenzado o sólido #12 o #14 AWG de cobre. Pele el alambre utilizando la gula en la parte trasera del aparato.

DIAGRAMA DE INSTALACIÓN



Atornille el Alambre Trasero de la Tapa Presora

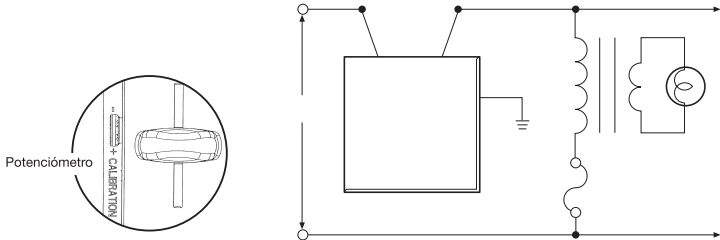


5. Instale el reductor de luz en una caja de pared con la palabra "TOP" en la correa hacia arriba, utilizando los tornillos de montaje provistos.
6. Instale la placa de pared y restaure el suministro eléctrico al circuito
7. Puede ser necesario ajustar el atenuador para acomodar un transformador de baja tensión. Para hacerlo, DESCONECTE LA ALIMENTACIÓN DEL CIRCUITO y quite la placa de la pared. Con un destornillador de punta plana pequeño y aislado, ajuste el potenciómetro que es accesible a través de la ranura (marcada "CALIBRATION") situada sobre la banda. Gírelo hacia abajo para aumentar la intensidad luminosa mínima. Luego, monte nuevamente la placa de la pared, restaure el suministro eléctrico y someta a prueba. Repita lo anterior según sea necesario. **Nota: Nunca ajuste el potenciómetro cuando el circuito está activo.**

8. Quitar la película protectora después de haber instalado la placa de pared.

Nota: Aún con esta película protectora, puede entrar yeso, polvo o pintura y dañar este dispositivo. No instalar este dispositivo hasta después de haber instalado y pintado la pared.

NOTA: Es normal que el reductor de luz se sienta caliente durante su funcionamiento. Se requiere una carga mínima de 25 W. Use un cable separado neutral para cada fase de un sistema polifásico que tiene un reductor de luz, y para aplicaciones de una fase de alta potencia donde ocurre centelleo.



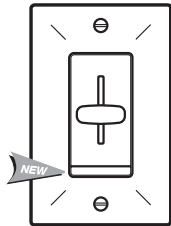
Esquema de a Lambrado

MÓDULO LUMINOSO:

(Vendido separado, N° de catálogo TM8LMCC)
Transforme en minutos un interruptor combinado estándar en un interruptor iluminado (ENCENDIDO cuando la luz está APAGADA) – permite encontrar el interruptor en la oscuridad.

20 años de expectativa de vida promedio.

Instalación con inserción rápida – no requiere cableado.



GARANTÍAS

Garantías de Por Vida: El aparato que Ud. ha comprado está garantizado bajo uso normal contra defectos de fábrica y materiales durante el tiempo que Ud. posea el aparato. Si el aparato falla debido a defectos de fábrica durante uso normal, devuelva el aparato para su reemplazo a la tienda donde fue adquirido o envíelo a: Pass & Seymour Legrand, 50 Boyd Avenue, Syracuse, NY 13209

Todos los pedidos de reemplazos deben incluir un recibo de compra fechado (se aceptan copias legibles). TODAS LAS DEMÁS GARANTÍAS INCLUIDAS PERO NO LIMITADAS A CUALQUIER GARANTÍA COMERCIAL O DE PARTICULARIDAD PARA UN PROPÓSITO ADECUADO, ESTÁN LIMITADAS A UN PERÍODO DE DOS AÑOS A PARTIR DE LA FECHA DE COMPRA. SU ÚNICO Y EXCLUSIVO DERECHO CON RESPECTO A PASS AND SEYMOUR LEGRAND BAJO CUALQUIER GARANTÍA SERÁ EL REEMPLAZO POR UN APARATO EQUIVALENTE. EN NINGÚN CASO, NINGUNA GARANTÍA PODRÁ SER APLICADA A NINGÚN DEFECTO QUE SURJA DE NINGUNA ALTERACIÓN DEL APARATO, CABLEADO IMPROPIO, INSTALACIÓN IMPROPIA, MAL USO, USO ANORMAL O NEGLIGENCIA. BAJO NINGÚN CASO, SERÁ RESPONSABLE PASS AND SEYMOUR LEGRAND DE DAÑOS POR PÉRDIDAS EN INGRESOS, INDIRECTOS, ESPECIALES, EJEMPLARES, INCIDENTALES, O CONSECUENTES.

Algunos estados no permiten limitaciones en la duración de las garantías implícitas y no permiten exclusión o limitación de daños accidentales o consecuentes. Algunas de las limitaciones o exclusiones arriba enunciadas podrán no ser aplicadas a cada comprador.

INSTRUCTIONS EN FRANÇAIS

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

TradeMaster®

GRADATEURS MAGNÉTIQUES BASSE TENSION

LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Doit être installé par un électricien certifié ou autre personne qualifiée.

AVERTISSEMENT: Pour éviter une décharge grave ou une électrocution, toujours couper le courant au tableau de service avant d'installer cette unité, de travailler sur le circuit ou de changer une lampe.

ATTENTION: Pour réduire les risques de surchauffe et tout dommage à d'autres équipements, ne pas installer de variateur pour contrôler une prise de courant ou un appareil fonctionnant avec un moteur. Connecter les variateurs à un circuit 120 VAC, 60 Hz uniquement, pour contrôler la ligne primaire d'une charge incandescente munie d'un transformateur. La puissance nominale VA maximale du variateur s'applique à l'entrée du transformateur, non à la charge de la ligne secondaire du transformateur.

Ne pas utiliser le variateur avec des lampes incandescentes dont la puissance dépasse la puissance maximale (indiquée en Watts) du variateur.

Ne pas utiliser pour contrôler un transformateur électronique basse tension.

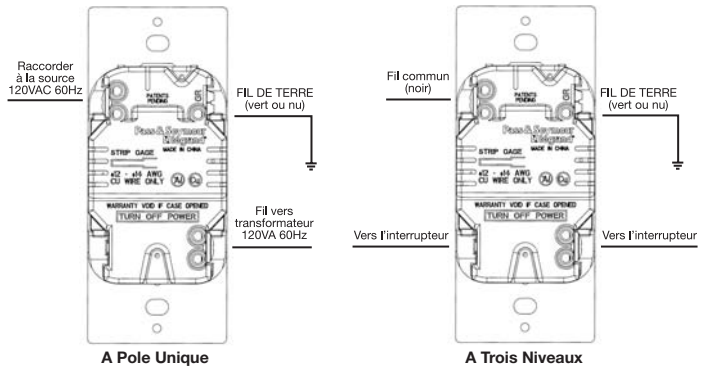
Utiliser des fils en cuivre uniquement.

INSTRUCTIONS:

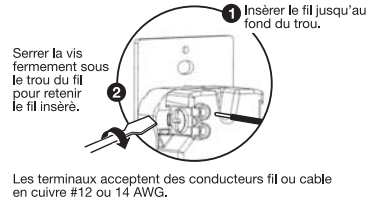
1. Couper l'alimentation du circuit au tableau en enlevant le fusible ou en mettant l'interrupteur en position ARRÊT avant installation.
2. Enlever la plaque murale et les vis de montage de l'interrupteur, retirer l'interrupteur existant du coffret mural.
3. Débrancher l'interrupteur du circuit. Installation 3-positions: identifier le fil "COMMUN" (fil raccorder au terminal marqué commun ou au terminal de couleur différente). Pour une "nouvelle" installation, identifier le fil raccorder à l'alimentation ou à la charge.

4. Raccorder l'atténuateur comme indiqué sur le diagramme d'installation en utilisant des conducteurs fil ou câble en cuivre #12 ou 14 AWG. Dénuder les fils selon l'indicateur sur l'arrière de l'appareil.

DIAGRAMME D'INSTALLATION



Visser le fil arrière de la plaque the pression



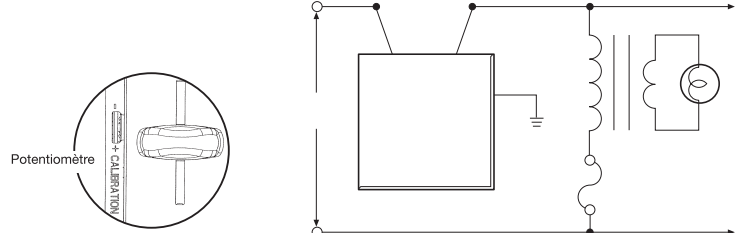
5. Installer l'atténuateur dans le boîtier mural, avec le mot "TOP" sur la bande orienté vers le haut, en se servant des vis fournies à cet effet.
6. Remonter la plaque murale et remettre le circuit sous tension.

7. Il se peut que le gradateur ait à être réglé pour fonctionner avec un transformateur basse tension. Pour cela, COUPER L'ALIMENTATION DU CIRCUIT et retirer la plaque murale. Utiliser un petit tournevis plat isolé pour régler le potentiomètre qui est accessible à travers la fente « CALIBRATION » située sur la bande. Tourner vers le bas pour augmenter l'intensité lumineuse minimum. Ensuite, remonter la plaque murale, remettre sous tension et tester. Répéter les étapes ci-dessus au besoin. **Remarque : Ne jamais régler le potentiomètre quand le circuit est sous tension.**

8. Retirer le film de protection après avoir installé la plaque murale.

Remarque : Même avec ce film de protection, le plâtre, la poussière et la peinture peuvent pénétrer dans ce dispositif et l'endommager. N'installer ce dispositif qu'une fois le mur installé et peint.

REMARQUE: Il est normal que le variateur s'échauffe un peu lorsqu'il fonctionne. Doit alimenter une charge de 25 W minimum. Utiliser un fil neutre séparé pour chaque phase d'un système multiphasé contenant un variateur, et pour les applications haute puissance à une seule phase en cas de vacillement.



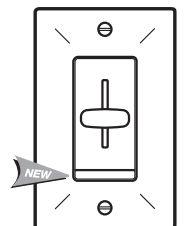
Schema de Cablage

MODULE LUMINEUX:

(Vendu séparément, n° de catalogue TM8LMCC)
Transformez en quelques minutes un interrupteur mixte standard en un interrupteur lumineux (ALLUMÉ lorsque les lumières sont ÉTEINTES) – Permet de trouver l'interrupteur dans le noir.

Durée de vie moyenne : 20 ans.

Pas de câblage – Installation rapide par enfichage.



GARANTIES

Garantie à vie. L'appareil que vous venez d'acheter est garanti, sous condition d'utilisation normale, contre tout défaut dans la fabrication et les matériaux tant qu'il est en votre possession. Si cet appareil tombe en panne à cause de défauts de fabrication pendant son utilisation normale, le rapporter pour qu'il soit remplacé, le cas échéant, là où vous l'avez acheté ou l'envoyer à: Pass & Seymour Legrand, 50 Boyd Avenue, Syracuse, NY 13209

Toute demande de remplacement doit contenir un reçu de vente (photocopies lisibles acceptées).

TOUTES AUTRES GARANTIES, Y COMPRIS MAIS NON LIMITEES A TOUTE GARANTIE DE COMMERCIALISATION OU APTITUDE A SATISFAIRE UNE FONCTION PARTICULIERE, SONT LIMITEES A UNE PERIODE DE DEUX ANS A COMPTER DE LA DATE D'ACHAT. VOTRE RECOURS UNIQUE ET EXCLUSIF CONTRE PASS & SEYMOUR LEGRAND SOUS TOUTE GARANTIE EST LE REMPLACEMENT EQUIVALENT DE VOTRE APPAREIL. EN AUCUN CAS LA GARANTIE NE S'APPLIQUE A DES DEFAUTS DE FONCTIONNEMENT DUS A DES MODIFICATIONS DE L'APPAREIL, UN CABLAGE INCORRECT, UNE INSTALLATION INCORRECTE, UNE MAUVAISE UTILISATION, UNE UTILISATION ANORMALE OU DE LA NEGLIGENCE. EN AUCUN CAS PASS & SEYMOUR LEGRAND N'EST RESPONSABLE POUR UNE PERTE DE PROFIT, OU DES DEGATS INDIRECTS, PARTICULIERS, EXEMPLAIRES, MINEURS OU CONSEQUENTS. Certains états n'autorisent pas de limite sur la durée des garanties implicites et ne permettent pas d'exclusion ou de limite quant aux dégâts mineurs ou conséquents. Il se peut que certaines des limites ou exclusions ci-dessus ne s'appliquent pas à tous les acheteurs.

Pass & Seymour

legrand

Part No. 340717 Rev. C
Printed in U.S.A.

© 2006 Pass & Seymour/LeGrand, P.O. Box 4822, Syracuse, NY 13221 (800) 223-4185